



ABYX FIT TOUCH 5 ONE PIECE

EN  
FR  
NL  
IT  
PL  
ES  
DE

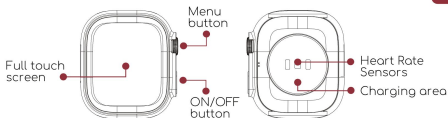


Scan this QR code to download the latest version of this manual and view presentation and support videos.



Abyx Fit Touch 5  
User Manual

## PRODUCT OVERVIEW



## HOW TO TURN ON/OFF THE WATCH

The watch automatically turns on when it is charging or long press on the ON/OFF button to turn it on. You can also select "Power off" from the "Settings" of the watch or long press on the ON/OFF button to turn the watch off.

## HOW TO USE THE TOUCH SCREEN

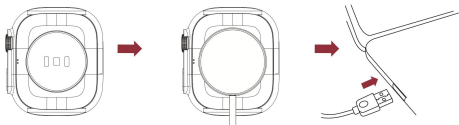
Navigate by swiping down, up, left, and right to cycle through the different screens and menus. Press on the screen to select functions or enter menus. Swipe right or press the ON/OFF button to deselect or return to the main menu.

## HOW TO CHANGE THE WRISTBAND



## CHARGE YOUR ABYX FIT TOUCH 5

Please use only the charger supplied with your Abyx Fit Touch 5 to charge your watch. You can use any powered USB port to connect your charger. It is recommended to charge the watch at least 30 minutes before connecting it to your smartphone. When the watch is charging, the display shows a green battery icon. Do not leave your watch charging unattended. Do not use if the watch is swollen or gets hot. Should the battery catch fire, do not try to extinguish with water, use sand instead. Please make sure you read and understand all safety instructions on [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety).



**Note:** When using a charging cable with an adapter that has an output voltage over 5V, users need to disconnect the cable from the adapter and then reconnect it before proceeding with charging. This ensures proper handling to avoid potential issues or damage related to voltage compatibility.



## DOWNLOAD THE ABYX FIT TOUCH APP

Download the ABYX FIT TOUCH app on the App store for iOS devices and on the Google Play Store for Android devices.



Scan the QR code  
to our App



ABYX FIT TOUCH



Compatibility  
iOS 13 or more  
Android 9 or more

## TECH SPECS

Battery: Li-ion 3.8V 260mAh

Screen: AMOLED 1.75" 390 x 450px

Technology bluetooth: 5.3 BLE

Standby time: up to 30 days

Bands of frequency: 2402-2480MHz

Maximum radio-frequency power: 5.68dBm

Water resistance: IP68

Dimensions casing: 44.5 x 39.3 x 11.4mm

Weight: 50g

## PAIRING YOUR ABYX FIT TOUCH 5

Please charge your watch before pairing and make sure you have the ABYX FIT TOUCH application downloaded. You can only pair the watch using the app. DO NOT pair the watch through the bluetooth settings on your phone.

1. Make sure your phone bluetooth is turned on.
  2. Open the ABYX FIT TOUCH application and go to the "My Watch" tab.
  3. Select "Add".
  4. Select your watch from the list and confirm.
- Your watch is now paired to your phone and all data will be synced automatically as long as the app remains active.

If you experience issues to identify your watch in the list, go to the "Version" menu on your watch. You can check your watch MAC address to help you identify your watch. If you experience problems with the pairing, visit the Abyx Support page on [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) or check our Abyx support videos on Youtube®.

## HOW TO UNPAIR

1. Open the ABYX FIT TOUCH application.
  2. Go to the "My Watch" tab.
  3. Select "Unpair" on the bottom of the page and then "Confirm".
  4. Go to the bluetooth settings on your phone and forget the device.
- Your watch is now unpaired.

## HOW TO RECONNECT YOUR ABYX FIT TOUCH 5

To reconnect the watch, make sure to forget your watch on the bluetooth settings on your phone first and then follow the steps for pairing.

# SCREEN MAP



## MANAGE NOTIFICATIONS & PERMISSIONS

### Turn apps notifications ON/OFF

You can choose which notifications you receive on your Abyx Fit Touch 5. To manage this, navigate to the "My Watch" tab of your app and select the "Notifications" menu. You can also totally mute the notifications by turning the DND (Do not disturb) mode from the same tab.

### Display notifications on your watch

In order for your watch to display the contents of the notification you must set your notifications parameter so that the content of the notifications show on the lock screen and the status bar on your phone. If the DND mode or the power saving mode is activated on your phone, notifications will not be sync to the watch.

### Notifications iOS:

1. Open your phone settings and go to the notifications section.
2. Select the app you want to receive the notifications from (Facebook, WhatsApp etc.) in the list of apps
3. Click on "Notifications" from the selected app settings.
4. In the "Show Preview" menu select "Always".
5. Enable the "Background App Refresh".

### iOS Permissions:

1. Select the app ABYX FIT TOUCH in your phone settings.
2. In the "Location section", select "While using the app".
3. Make sure the app have the following permissions: Bluetooth, Camera, Background App Refresh, and Cellular Data.

### iOS Power saving:

The power saving mode might block the app to work in background. Please do not use the power saving mode while using the watch.

### **Android Notifications**

1. Open your phone settings and go to the notifications section.
2. Select the app you want to receive the notifications from (Facebook, WhatsApp etc.) in the list of apps (you might need to click on "See all").
3. In the notification preview, make sure that "Show name and message" is activated.
4. Please also make sure that the app ABYX FIT TOUCH is allowed to access your smartphone notifications.

### **Android Permissions**

1. Open the "Apps" menu from your phone settings.
2. Select "ABYX FIT TOUCH" > Battery > Optimize battery usage.
3. Make sure the ABYX FIT TOUCH battery usage is not optimized.
4. Go back to the previous page and select "Permissions" and make sure the app is authorized to access Call logs, Camera, Contacts, Location, Phone, SMS, Storage.
5. From the "Apps" menu, select Notifications > Notifications > enable Show notifications and select "Show content" in the "Lock screen" section.

### **Android Power Saving mode**

1. Open the "Battery" menu from your phone settings.
2. In the "Power mode" section, enable "High performance" and disable "Adaptive power saving".

**Note:** The instructions described above are valid for Samsung phones running Android 9. The organization and name of the settings menus may differ depending on the brand of your smartphone and the Android version installed on it.

### Disposal and Recycling

Please kindly be aware that it is the consumer's responsibility to properly dispose and recycle the Smart Watch and accompanying components. Do not dispose of the Smart Watch with common household waste, the Smart Watch unit is considered electronic waste and should be disposed of at your local electronic equipment collection facility. For more information, please contact your local electronic equipment waste management authority or the retailer where you bought the product.

### EU Declaration of Conformity

Hereby, Onyx Group Limited declares that the radio equipment type "smartwatch" ABYX-FIT-TOUCH5 is in compliance with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications)

### EU Data and Safety representative

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, Belgium  
[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,  
ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG

Batch: 202411002



ABYX®

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.  
Pictures and specifications are not contractual. 2 years warranted. Made in PRC.



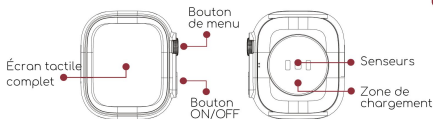
Scannez ce code QR pour télécharger la dernière version de ce manuel et consulter les vidéos de présentation et de support.



Abyx Fit Touch 5  
Manuel d'utilisation

## VOTRE ABYX FIT TOUCH 5

FR



## COMMENT ALLUMER ET ÉTEINDRE VOTRE MONTRE

La montre s'allume automatiquement lorsqu'elle est mise en charge. Vous pouvez également presser longuement le bouton ON/OFF pour l'allumer. Naviguez dans le menu "Réglages" de la montre et sélectionnez "Éteindre", ou appuyez longuement sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre.

## COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE

Naviguez dans les menus en faisant glisser votre doigt vers le haut, le bas, la gauche et la droite. Cliquez sur l'écran pour entrer dans les menus ou déclencher les fonctions. Faites glisser votre doigt vers la droite ou appuyez sur le bouton ON/OFF pour retourner en arrière ou revenir au menu principal.

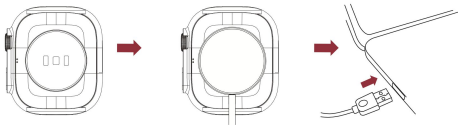
## COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE





## CHARGER VOTRE ABYX FIT TOUCH 5

Veuillez utiliser uniquement le chargeur fourni. Vous pouvez utiliser n'importe quel port USB 5V 1A pour connecter votre chargeur. Il est recommandé de charger votre montre au moins 30 minutes avant de la jumeler avec votre téléphone. Lorsque la montre charge elle affiche une icône de batterie verte. Ne laissez jamais votre montre charger sans surveillance. N'utilisez pas la montre si elle est gonflée ou devient chaude. Si la batterie prend feu, n'essayez pas de l'éteindre avec de l'eau, utilisez du sable à la place. Veuillez vous assurer de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité sur [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety).



**Remarque:** Lors de l'utilisation d'un câble de chargement avec un adaptateur ayant une tension de sortie supérieure à 5 V, les utilisateurs doivent déconnecter le câble de l'adaptateur puis le reconnecter avant de procéder au chargement. Cela garantit une manipulation correcte pour éviter d'éventuels problèmes ou dommages liés à la compatibilité de la tension.

## COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE

Téléchargez l'application ABYX FIT TOUCH sur l'app store pour les smartphones iOS et sur le Google Play Store pour les smartphones Android.



Scannez le code QR  
à notre application



ABYX FIT TOUCH



Compatibilité  
iOS 13 et plus  
Android 9 et plus

## SPÉCIFICATIONS

Batterie: Li-ion 3.8V 260mAh

Écran: AMOLED 1.75" 390 x 450px

Technologie bluetooth: 5.3 BLE

Autonomie: jusqu'à 30 jours de veille

Bandes de fréquences: 2402-2480MHz

Puissance de radiofréquence max: 5.68dBm

Résistance à l'eau: IP68

Dimensions du boîtier: 44.5 x 39.3 x 11.4mm

Poids: 50g

## JUMELER VOTRE ABYX FIT TOUCH 5

Veuillez à bien charger votre montre avant l'appairage et assurez-vous d'avoir installé l'application ABYX FIT TOUCH. Vous pouvez appairer votre montre uniquement depuis l'application ABYX FIT TOUCH. NE JAMAIS appairer la montre directement depuis les paramètres bluetooth de votre smartphone.

1. Assurez-vous que le bluetooth de votre smartphone est activé.
2. Ouvrez l'app ABYX FIT TOUCH et rendez-vous dans l'onglet "Ma montre".
3. Cliquez sur "Ajouter".
4. Cliquez sur "TOUCH3" et autorisez l'app à accéder à vos notifications. Votre montre est maintenant appairée à votre smartphone, les données se synchronisent automatiquement tant que l'app reste active.

Si vous rencontrez des problèmes pour identifier votre montre dans la liste, vous pouvez consulter l'ID de la montre en consultant le menu "Version" de la montre. Si vous rencontrez malgré tout des problèmes, visitez notre support sur [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) ou consultez nos vidéos de support sur Youtube®.

## DÉCONNECTER VOTRE MONTRE

1. Ouvrez l'application ABYX FIT TOUCH.
2. Allez dans l'onglet "Ma montre" de l'application ABYX FIT TOUCH.
3. Cliquez sur "Déjumeler" la montre" puis "Confirmer".
4. Rendez-vous dans les réglages bluetooth de votre smartphone et, sélectionnez "Oublier cet appareil" à côté du nom de votre montre.

## RECONNECTER VOTRE MONTRE

Pour reconnecter votre montre, assurez vous d'avoir oublié la montre dans vos paramètres bluetooth (voir ci-dessus) et veuillez suivre les étapes de la section CONNECTER VOTRE ABYX FIT TOUCH 5.

# ORGANISATION DES MENUS



# GÉRER LES NOTIFICATIONS & PERMISSIONS

## Activer / désactiver les notifications

Vous pouvez choisir quelles notifications s'affichent sur votre montre. Pour cela, veuillez ouvrir l'onglet "Ma montre" dans l'app ABYX FIT TOUCH et consultez le menu "Notifications". Vous pouvez aussi totalement couper les notifications en activant le mode "Ne pas déranger".

## Afficher correctement les notifications sur la montre

Afin que la montre affiche le contenu des notifications vous devez paramétrer votre téléphone de sorte que les contenus des notifications s'affichent dans la barre de statut et l'écran de verrouillage de votre téléphone. Si la fonction Ne pas déranger ou Économie d'énergie de votre smartphone est activée, les notifications ne s'afficheront pas sur la montre.

### Notifications iOS:

1. Ouvrez les Réglages du téléphone et balayez l'écran vers le haut.
2. Parcourez la liste des applications et cliquez sur celles dont vous voulez recevoir/bloquer les notifications (ex: Facebook, Whatsapp, ...).
3. Appuyez sur "Notifications" dans les paramètres de l'app sur le téléphone.
4. Appuyez sur "Afficher les aperçus" et sélectionnez "Toujours".

### Permissions iOS:

1. Ouvrez les réglages du téléphone
2. Sélectionnez "ABYX FIT TOUCH" dans la liste des apps.
3. Dans la section "Position", sélectionnez "Lorsque l'app est active" ou "Toujours".
4. Assurez-vous que les réglages suivants sont activés (bluetooth, appareil photo, actualiser (arrière-plan), données cellulaires).

### Économie d'énergie iOS:

Le mode économie d'énergie peut empêcher l'app ABYX FIT TOUCH de fonctionner en arrière-plan. Veuillez désactiver le mode Économie d'énergie sans.

### **Notifications Android:**

1. Ouvrez la section "Notifications" depuis les réglages du téléphone.
2. Sélectionnez dans la liste, l'application dont vous voulez recevoir les notifications (ex: Facebook, Whatsapp, Messenger..).
3. Appuyez sur "Notifications de message" dans les paramètres de l'app sur le téléphone.
4. Dans la section "Écran de verrouillage" veuillez choisir "Afficher le contenu".
5. Appuyez sur retour puis sur appuyez sur "Notifications d'appel".
6. Dans la section "Écran de verrouillage" veuillez choisir "Afficher le contenu".
7. Enfin, veuillez vous-assurer que l'application ABYX FIT TOUCH est bien autorisée à accéder à vos notifications.

### **Optimisation d'utilisation de la batterie Android:**

1. Ouvrez la section "Applications" depuis les réglages de votre smartphone.
2. Sélectionnez ABYX FIT TOUCH > Batterie > Optimiser la batterie > ABYX FIT TOUCH.
3. Assurez vous que l'utilisation de la batterie n'est pas optimisée pour l'app ABYX FIT TOUCH et que l'app est autorisée à fonctionner en arrière plan.
4. Retournez dans les paramètres puis sélectionnez "Autorisations". Veuillez autoriser l'app à accéder à: Appareil photo, contacts, journaux d'appels...
5. Retournez dans les paramètres, sélectionnez Notifications > Notifications (bas de page) > Écran de verrouillage > Afficher le contenu.

### **Économie d'énergie Android**

1. Ouvrez la section "Batterie" depuis les réglages de votre smartphone.
2. Ouvrez la section "Mode de consommation d'énergie" puis sélectionnez "Performance élevées". Ne jamais activer le mode Économie d'énergie.

**Note:** Les instructions décrites ci-dessus sont valables pour les smartphones de la marque Samsung fonctionnant sous Android 9. L'organisation et le nom des menus des réglages peuvent différer selon la marque de votre smartphone et la version Android installée sur celui-ci.

## Recyclage

Collecte sélective des déchets électriques et électroniques. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/CE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

## Déclaration UE de Conformité

Par la présente, le groupe Onyx Group Limited déclare que l'équipement radio de type 'montre intelligente' ABYX-FIT-TOUCH5 est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications)

## Représentant GDPR et GPRS dans l'UE

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, Belgique  
[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,  
ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG  
Lot: 202411002



ABYX®

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif.  
Photos et caractéristiques non contractuelles. Garantie : 2 ans. Fabriqué en RPC.



Scan deze QR-code om de nieuwste versie van de handleiding te downloaden en alle presentatie- en ondersteuningsvideo's te bekijken.

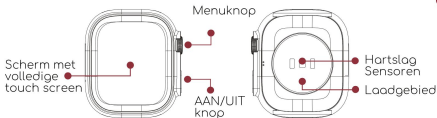


Abyx Fit Touch 5  
Handleiding



## PRODUCTOVERZICHT

NL



## HOE ZET JE HET HORLOGE AAN/UIT

Het horloge wordt automatisch ingeschakeld wanneer het wordt opgeladen of wanneer je lang op de AAN/UIT-knop drukt. Je kunt ook "Uitschakelen" selecteren in de "Instellingen" van het horloge of lang op de AAN/UIT-knop drukken om het horloge uit te schakelen.

## HOE GEBRUIK JE HET TOUCH SCREEN

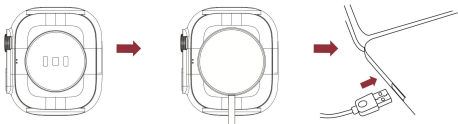
Navigeer op het scherm door naar beneden, omhoog, naar links en naar rechts te swipen om zo door de verschillende schermen en menu's te bladeren. Druk op het scherm om functies te selecteren of menu's te openen. Swipe naar rechts of druk op de AAN/UIT-knop om de selectie ongedaan te maken of terug te keren naar het hoofdmenu.

## HOE VERANDER JE DE POLSBAND



## LAAD JE ABYX FIT TOUCH 5 OP

Gebruik svp alleen de oplader die bij de Abyx Fit Touch 5 is geleverd om je horloge op te laden. Je kunt elke USB-poort met eigen voeding gebruiken om de oplader op aan te sluiten. Het wordt aanbevolen om het horloge minimaal 30 minuten op te laden voordat je deze met je smartphone verbindt. Wanneer het horloge wordt opgeladen, wordt op het display een groen batterijpictogram weergegeven. Laat je horloge niet onbeheerd opladen. Gebruik het horloge niet als het gezwollen is of heet wordt. Mocht de batterij vlam vatten, probeer deze niet met water te blussen, gebruik in plaats daarvan zand. Zorg ervoor dat u alle veiligheidsinstructies op [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) leest en begrijpt.



**Opmerking:** Bij het gebruik van een oplaadkabel met een adapter die een uitgangsspanning van meer dan 5V heeft, moeten gebruikers de kabel van de adapter loskoppelen en vervolgens opnieuw aansluiten voordat ze doorgaan met opladen. Dit zorgt voor een correcte afhandeling om mogelijke problemen of schade met betrekking tot spanningscompatibiliteit te voorkomen.

## DOWNLOAD DE ABYX FIT TOUCH-APP

Download de ABYX FIT TOUCH-app in de App Store voor iOS-apparaten en in de Google Play Store voor Android-apparaten.



Scan de QR-code  
naar onze app



ABYX FIT TOUCH



Compatibiliteit  
iOS 13 of hoger  
Android 9 of hoger

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Batterij: Li-ion 3,8V 260mAh

Scherm: AMOLED 1,75" 390 x 450px

Bluetooth: 5,3 BLE

Standby-tijd: tot 30 dagen

Frequentiebanden: 2402-2480MHz

Maximaal radiofrequentievermogen: 5,68dBm

Waterbestendigheid: IP68

Afmetingen behuizing: 44,5 x 39,3 x 11,4mm

Gewicht: 50g

## HET KOPPELEN VAN DE ABYX FIT TOUCH 5

Laad je horloge op voordat je deze koppelt en zorg ervoor dat je de ABYX FIT TOUCH-applicatie hebt gedownload. Je kunt het horloge alleen koppelen met de app, NIET via de bluetooth-instellingen op je telefoon.

1. Zorg ervoor dat de bluetooth van je telefoon is ingeschakeld.
2. Open de ABYX FIT TOUCH-applicatie en ga naar het tabblad "Mijn Watch".
3. Selecteer "Voeg Watch toe".
4. Selecteer de horloge uit de lijst en druk op bevestigen.

Je horloge is nu gekoppeld aan je telefoon en alle gegevens worden gesynchroniseerd.

Als je problemen ondervindt bij het identificeren van uw horloge in de lijst, ga je naar het menu "Versie" in de horloge (zie schermkaart aan de rechterkant). Je kunt het MAC-adres van je horloge controleren om je te helpen de horloge te identificeren. Als je problemen ondervindt met het koppelen, bezoek dan de Abyx-ondersteuningspagina op [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) of bekijk onze Abyx-ondersteuningsvideo's op YouTube®.

## HOE TE ONTKOPPELEN

1. Open de ABYX FIT TOUCH-applicatie.
  2. Ga naar het tabblad "Mijn Watch".
  3. Selecteer "Loskoppelen" onderaan de pagina en vervolgens "Bevestigen".
  4. Ga naar de bluetooth-instellingen op je telefoon en klik op apparaat vergeten.
- Je horloge is nu ontkoppeld.

## HET OPNIEUW VERBINDEN VAN DE ABYX FIT TOUCH 5

Om het horloge opnieuw te verbinden, moet je je horloge eerst vergeten in de Bluetooth-instellingen op je telefoon en vervolgens de stappen voor het koppelen volgen.

## SCHERM KAART



## BEHEER MELDINGEN EN TOESTEMMINGEN

### Zet app-meldingen AAN/UIT

Je kunt zelf kiezen welke notificaties je ontvangt op je Abyx Fit Touch 5. Om dit te beheren, navigeer je naar het tabblad "Mijn Watch" van je app en selecteer je het menu "Meldingen". Je kunt de meldingen ook volledig dempen door de DND-modus (Niet storen) vanaf hetzelfde tabblad te activeren.

### Geef meldingen weer op je horloge

Om ervoor te zorgen dat je horloge de inhoud van de melding weergeeft, moet je je meldingsparameter zo instellen dat de inhoud van de meldingen wordt weergegeven op het vergrendelscherm en de statusbalk op jouw smartphone. Als de DND-modus of de energiebesparingsmodus op je telefoon is geactiveerd, worden meldingen niet met het horloge gesynchroniseerd.

### Meldingen iOS:

1. Open je telefooninstellingen en ga naar meldingen.
2. Selecteer de app waarvan je de notificaties wilt ontvangen (Facebook, WhatsApp etc.) in de lijst met apps
3. Klik op "Meldingen" in de geselecteerde app-instellingen.
4. Selecteer in het menu "Toon Preview" de optie "Altijd".
5. Schakel "App Achtergrond Refresh" in.

### iOS-machtigingen:

1. Selecteer de app ABYX FIT TOUCH in je telefooninstellingen.
2. Selecteer in het gedeelte 'Locatie' de optie 'Tijdens het gebruik van de app'.
3. Zorg ervoor dat de app de volgende machtigingen heeft: Bluetooth, Camera, App Achtergrond Refresh en Mobiele data.

### iOS Energiebesparing:

De energiebesparende modus kan de app blokkeren om op de achtergrond te werken. Alsjeblieft gebruik de energiebesparende modus niet terwijl u het horloge gebruikt.

### **Android Meldingen**

1. Open de telefooninstellingen en ga naar meldingen.
2. Selecteer de app van welke je de meldingen wilt ontvangen (Facebook, WhatsApp etc.) in de lijst met apps (mogelijk moet je klikken op "Alles weergeven").
3. Zorg ervoor dat in het meldingsvoorbeeld "Toon naam en bericht" is geactiveerd.
4. Zorg er ook voor dat de app ABYX FIT TOUCH toegang heeft tot je smartphonemeldingen.

### **Android Toestemmingen**

1. Open het menu "Apps" vanuit je telefooninstellingen.
2. Selecteer "ABYX FIT TOUCH" > Batterij > Batterijgebruik optimaliseren.
3. Zorg ervoor dat het batterijgebruik van de ABYX FIT TOUCH niet is geoptimaliseerd.
4. Ga terug naar de vorige pagina en selecteer "Toestemmingen" en zorg ervoor dat de app is geautoriseerd voor toegang tot oproeplogboeken, camera, contacten, locatie, telefoon, sms, opslag.
5. Selecteer in het menu "Apps" Meldingen> Meldingen> schakel Toon meldingen in en selecteer "Toon inhoud" in het gedeelte "Vergrendelscherm".

### **Android-energiebesparingsmodus**

1. Open het menu "Batterij" vanuit de telefooninstellingen.
2. Schakel het gedeelte "Energimodus" "Hoge prestaties" in en schakel "Aanpasbare energiebesparing" uit.

**Let op:** de hierboven beschreven instructies zijn geldig voor Samsung-telefoons met minstens Android 9. De organisatie en naam van de instellingenmenu's kunnen verschillen, afhankelijk van het merk van je smartphone en de geïnstalleerde Android-versie.

### Weggooien en Recycling

Hou er rekening mee dat het de verantwoordelijkheid van de consument is om de smartwatch en bijbehorende onderdelen op de juiste manier weg te gooien en te recyclen. Gooi de Smart Watch nooit weg bij het gewone huisvuil. De Smart Watch wordt beschouwd als elektronisch afval en moet worden ingeleverd bij het plaatselijke inzamelpunt voor elektronische apparatuur. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke instantie voor afvalverwerking van elektronische apparatuur of de winkelier waar je het product hebt gekocht.

### EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Onyx Group Limited dat het radioapparatuurtype smartwatch\* ABYX-FIT-TOUCH5 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications)

### EU Data- en Veiligheidsvertegenwoordiger

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, België  
[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,  
ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG

Batch: 202411002



ABYX®

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



Alle merken of productnamen zijn of kunnen handelsmerken zijn van hun respectieve eigenaren.

Afbeeldingen en specificaties zijn niet contractueel vastgelegd. 2 jaar garantie.  
Gemaakt in PRC.





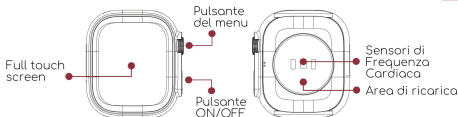
Scansiona questo codice QR per scaricare l'ultima versione di questo manuale e visualizzare i video di presentazione e di supporto.



Abyx Fit Touch 5  
Manuale utente

## PANORAMICA PRODOTTO

IT



## COME SPEGNERE/ACCENDERE L'OROLOGIO

L'orologio si accende automaticamente quando è in carica oppure premi a lungo il pulsante ON/OFF per accenderlo. Puoi anche selezionare "Spegni" dalle "Impostazioni" dell'orologio o premere a lungo il pulsante ON/OFF per spegnerlo.

## COME USARE IL TOUCH SCREEN

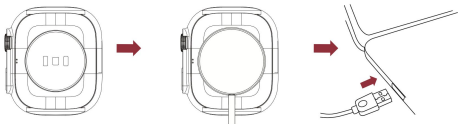
Naviga scorrendo verso il basso, verso l'alto, verso sinistra e verso destra per scorrere le diverse schermate e i menu. Premi sullo schermo per selezionare le funzioni o accedere ai menu. Scorri verso destra o premi il pulsante ON/OFF per disattivare o tornare al menu principale.

## COME CAMBIARE IL CINTURINO



## CARICARE IL TUO ABYX FIT TOUCH 5

Per ricaricare l'orologio, utilizza esclusivamente il caricabatterie fornito in dotazione con l'Abyx Fit Touch 5. Puoi utilizzare qualsiasi porta USB alimentata per collegare il caricabatterie. Si consiglia di caricare l'orologio per almeno 30 minuti prima di collegarlo allo smartphone. Quando l'orologio è in carica, il display mostra un'icona verde della batteria. Non lasciare l'orologio in carica incustodito. Non utilizzare l'orologio se è gonfio o si surriscalda. Se la batteria prende fuoco, non provare a spegnerla con acqua, ma usa la sabbia. Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni di sicurezza su [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety).



**Nota:** Quando si utilizza un cavo di ricarica con un adattatore che ha una tensione di uscita superiore a 5V, gli utenti devono scollegare il cavo dall'adattatore e quindi ricollegarlo prima di procedere con la ricarica. Ciò garantisce una corretta gestione per evitare potenziali problemi o danni legati alla compatibilità della tensione.

## SCARICA L'APP ABYX FIT TOUCH

Scarica l'app ABYX FIT TOUCH sull'App store per i dispositivi iOS e sul Google Play Store per i dispositivi Android.



Scansiona il codice  
QR per accedere  
alla nostra App



ABYX FIT TOUCH



Compatibilità  
iOS 13 o superiore  
Android 9 o superiore

## SPECIFICHE TECNICHE

Batteria: Li-ion 3,8V 260mAh

Schermo: AMOLED 1,75" 390 x 450px

Tecnologia bluetooth: 5,3 BLE

Tempo di standby: fino a 30 giorni

Bande di frequenza: 2402-2480MHz

Potenza massima in radiofrequenza: 5,68dBm

Resistenza all'acqua: IP68

Dimensioni involucro: 44,5 x 39,3 x 11,4mm

Peso: 50g

## ABBINAMENTO DEL TUO ABYX FIT TOUCH 5

Carica l'orologio prima di associarlo e assicurati di aver scaricato l'applicazione ABYX FIT TOUCH. Puoi associare l'orologio solo tramite l'applicazione e NON tramite le impostazioni bluetooth del telefono.

1. Assicurati che il bluetooth del telefono sia acceso.
  2. Apri l'applicazione ABYX FIT TOUCH e vai alla scheda "Smart watch".
  3. Seleziona "Aggiungi Watch".
  4. Seleziona il tuo orologio dall'elenco e conferma.
- L'orologio è ora associato al telefono e tutti i dati saranno sincronizzati.

Se hai problemi a identificare il tuo orologio nell'elenco, vai al menu "Versione" dell'orologio (vedi la mappa dello schermo sulla destra). Puoi controllare l'indirizzo MAC dell'orologio per aiutarti a identificarlo.

Se riscontri problemi con l'associazione, visita la pagina di supporto Abyx su [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) o guarda i nostri video di supporto Abyx su Youtube®.

## COME ANNULLARE L'ABBINAMENTO

1. Apri l'applicazione ABYX FIT TOUCH.
  2. Vai alla scheda "Smart watch".
  3. Seleziona "Annullare" in fondo alla pagina e poi "Conferma".
  4. Vai alle impostazioni bluetooth del tuo telefono e dimentica il dispositivo.
- L'orologio è ora scollegato.

## COME RICOLLEGARE IL TUO ABYX FIT TOUCH 5

Per ricollegare l'orologio, assicurati prima di dimenticare l'orologio nelle impostazioni bluetooth del telefono e poi segui i passaggi per l'accoppiamento.

# MAPPA DELLO SCHERMO



## GESTIRE NOTIFICHE E PERMESSI

### **Attivare/disattivare le notifiche delle app**

Puoi scegliere quali notifiche ricevere sul tuo Abyx Fit Touch 5. Per farlo, accedi alla scheda "Smart watch" della tua app e seleziona i menu "Notifiche". Puoi anche disattivare completamente le notifiche attivando la modalità DND (Non disturbare) dalla stessa scheda.

### **Visualizzare le notifiche sull'orologio**

Affinché l'orologio visualizzi il contenuto della notifica, devi impostare il parametro delle notifiche in modo che il contenuto delle notifiche venga visualizzato sulla schermata di blocco e sulla barra di stato del telefono. Se sul telefono è attivata la modalità DND o la modalità di risparmio energetico, le notifiche non verranno sincronizzate sull'orologio.

### **Notifiche iOS:**

1. Apri le impostazioni del telefono e vai alla sezione notifiche.
2. Seleziona l'app da cui vuoi ricevere le notifiche (Facebook, WhatsApp, ecc.) nell'elenco delle app.
3. Clicca su "Notifiche" dalle impostazioni dell'app selezionata.
4. Nel menu "Mostra anteprima" seleziona "Sempre".
5. Attiva l'opzione "Aggiornamento app in background".

### **Permessi iOS:**

1. Seleziona l'app ABYX FIT TOUCH nelle impostazioni del telefono.
2. Nella sezione "Posizione", seleziona "Mentre usi l'app".
3. Assicurati che l'app abbia i seguenti permessi: Bluetooth, Fotocamera, Aggiornamento app in background e Dati cellulare.

### **Risparmio energetico di iOS:**

La modalità di risparmio energetico potrebbe bloccare il funzionamento dell'app in background. Per favore non utilizzare la modalità di risparmio energetico durante l'utilizzo dell'orologio.

## **Notifiche Android**

1. Apri le impostazioni del telefono e vai alla sezione notifiche.
2. Seleziona l'app da cui vuoi ricevere le notifiche (Facebook, WhatsApp ecc.) nell'elenco delle app (potrebbe essere necessario cliccare su "Vedi tutti").
3. Nell'anteprima delle notifiche, assicurati che "Mostra nome e messaggio" sia attivato.
4. Assicurati anche che l'app ABYX FIT TOUCH sia autorizzata ad accedere alle notifiche del tuo smartphone.

## **Permessi Android**

1. Apri il menu "Applicazioni" dalle impostazioni del telefono.
2. Seleziona "ABYX FIT TOUCH" > Batteria > Ottimizza utilizzo batteria.
3. Assicurati che l'utilizzo della batteria di ABYX FIT TOUCH non sia ottimizzato.
4. Torna alla pagina precedente, seleziona "Autorizzazioni" e assicurati che l'app sia autorizzata ad accedere a Registro chiamate, Fotocamera, Contatti, Posizione, Telefono, SMS, Memoria.
5. Dal menu "Applicazioni", seleziona Notifiche > Notifiche > attiva Mostra notifiche e seleziona "Mostra contenuto" nella sezione "Schermata di blocco".

## **Modalità di risparmio energetico di Android**

1. Apri il menu "Batteria" dalle impostazioni del telefono.
2. Nella sezione "Modalità di risparmio energetico", attiva "Prestazioni elevate" e disattiva "Risparmio energetico adattivo".

**Nota:** le istruzioni descritte sopra sono valide per i telefoni Samsung con sistema operativo Android 9. L'organizzazione e il nome dei menu delle impostazioni possono variare a seconda della marca del tuo smartphone e della versione di Android installata.



### **Smaltimento e riciclaggio**

Ti ricordiamo che è responsabilità del consumatore smaltire e riciclare correttamente lo Smart Watch e i suoi componenti. Non smaltire lo Smart Watch con i comuni rifiuti domestici; l'unità Smart Watch è considerato un rifiuto elettronico e deve essere smaltita presso il centro di raccolta delle apparecchiature elettroniche locale. Per ulteriori informazioni, contatta l'autorità locale per la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettroniche o il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto.

### **Dichiarazione di conformità UE**

Con la presente, Onyx Group Limited dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo "smartwatch" ABYX-FIT-TOUCH5 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications).

### **Rappresentante per i dati e la sicurezza dell'UE**

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, Belgio  
[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,  
ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG  
Lotto: 202411002



**ABYX®**

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono o possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Le immagini e le specifiche non sono contrattuali. Garanzia di 2 anni. Prodotto nella Repubblica Popolare Cinese.



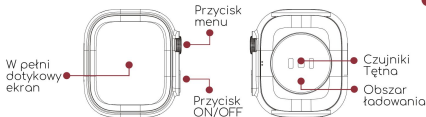
Zeskanuj kod QR, aby pobrać najnowszą wersję instrukcji oraz obejrzeć filmy prezentacyjne i pomocnicze.



Abyx Fit Touch 5  
Instrukcja Obsługi

## PRZEGLĄD PRODUKTÓW

PL



## JAK WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ ZEGAREK

Zegarek włącza się automatycznie, gdy jest ładowany lub długo naciśnij przycisk ON/OFF, aby go włączyć. Możesz wybrać opcję "Wyłącz" w zakładce "Ustawienia" zegarka lub długo nacisnąć przycisk ON/OFF, aby go wyłączyć.

## JAK KORZYSTAĆ Z EKRANU DOTYKOWEGO

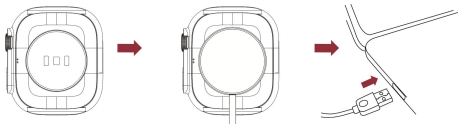
Nowiguj, przesuwając palcem w dół, w górę, w lewo i w prawo, aby przechodzić przez różne ekrany i menu. Naciśnij ekran, aby wybrać funkcje lub wejść do menu. Przeciągnij w prawo lub naciśnij przycisk ON/OFF, aby wyłączyć lub powrócić do głównego menu.

## JAK ZMIENIĆ OPASKĘ



## NAŁADUJ ABYX FIT TOUCH 5

Do ładowania zegarka należy używać wyłącznie ładowarki dotychczasowej do Abyx Fit Touch 5. Do podłączenia ładowarki można użyć dowolnego zasilanego portu USB. Zaleca się ładowanie zegarka przez co najmniej 30 minut przed podłączeniem go do smartfona. Gdy zegarek się ładuje, na wyświetlaczu pojawia się zielona ikona baterii. Nie należy pozostawiać ładującego się zegarka bez nadzoru. Nie używaj zegarka, jeśli jest spuchnięty lub się nagrzewa. W przypadku zapalenia się baterii, nie próbuj gasić jej wodą, zamiast tego użyj piasku. Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś wszystkie instrukcje bezpieczeństwa na [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety).



**Uwaga:** Podczas korzystania z kabla ładującego z adapterem o napięciu wyjściowym wyższym niż 5V, użytkownicy muszą odłączyć kabel od adaptera, a następnie ponownie go podłączyć przed przystąpieniem do ładowania. Zapewnia to właściwą obsługę, aby uniknąć potencjalnych problemów lub uszkodzeń związanych z kompatybilnością napięcia.

## POBIERZ APLIKACJĘ ABYX FIT TOUCH

Pobierz ABYX FIT TOUCH App store dla urządzeń z systemem iOS oraz w Google Play Store dla urządzeń z systemem Android.



Zeskanuj kod QR  
w naszej aplikacji



ABYX FIT TOUCH



Kompatybilność  
iOS 13 lub nowszy  
Android 9 lub nowszy

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Bateria: Li-ion 3,8V 260mAh

Ekran: AMOLED 1,75" 390 x 450px

Technologia bluetooth: 5,3 BLE

Czas czuwania: do 30 dni

Pasma częstotliwości: 2402-2480MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 5,68dBm

Wodoodporność: IP68

Wymiary obudowy: 44,5 x 39,3 x 11,4mm

Waga: 50g

## PAROWANIE ABYX FIT TOUCH 5

Naładuj zegarek przed sparowaniem i upewnij się, że masz pobraną aplikację ABYX FIT TOUCH. Zegarek można sparować tylko za pomocą aplikacji NIE poprzez ustawienia bluetooth w telefonie.

1. Upewnij się, że bluetooth w telefonie jest włączony.
2. Otwórz aplikację ABYX FIT TOUCH i przejdź do zakładki "Mój zegarek".
3. Wybierz opcję "Dodaj zegarek".
4. Wybierz swój zegarek z listy i potwierdź.

Twój zegarek jest teraz sparowany z telefonem i wszystkie dane zostaną zsynchronizowane.

Jeśli doświadczasz problemów z identyfikacją zegarka na liście, przejdź do menu "Wersja" na zegarku (patrz mapa ekranu po prawej stronie). Możesz sprawdzić adres MAC zegarka, aby pomóc w identyfikacji zegarka.

Jeśli doświadczasz problemów z parowaniem, odwiedź stronę wsparcia Abyx na [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) lub sprawdź nasze filmy wsparcia Abyx na Youtube®.

## JAK ROZŁĄCZYĆ

1. Otwórz aplikację ABYX FIT TOUCH.
  2. Przejdź do zakładki "Mój zegarek".
  3. Wybierz "Rozłącz" na dole strony, a następnie "Potwierdź".
  4. Przejdź do ustawień bluetooth w telefonie i zapomnij o urządzeniu.
- Twój zegarek jest teraz rozłączony.

## JAK PONOWNIE PODŁĄCZYĆ ABYX FIT TOUCH 5

Aby ponownie połączyć zegarek, upewnij się, że najpierw zapomniłeś o zegarku w ustawieniach bluetooth w telefonie, a następnie wykonaj czynności związane z parowaniem.

# MAPA EKRANU



## ZARZĄDZANIE POWIADOMIENIAMI I UPRAWNIENIAMI

### **Włączanie/wyłączanie powiadomień z aplikacji**

Możesz wybrać, które powiadomienia otrzymujesz na swoim Abyx Fit Touch 5. Aby tym zarządzać, przejdź do zakładki "Mój zegarek" w swojej aplikacji i wybierz menu "Notifications". Możesz również całkowicie wyciszyć powiadomienia, włączając tryb DND (Do not disturb) z tej samej zakładki.

### **Wyświetlanie powiadomień na zegarku**

Aby zegarek mógł wyświetlać treść powiadomienia należy ustawić parametr powiadomienia tak, aby treść powiadomień pokazywała się na ekranie blokady i pasku stanu w telefonie. Jeśli w telefonie włączony jest tryb DND lub tryb oszczędzania energii, powiadomienia nie będą synchronizowane z zegarkiem.

### **Powiadomienia iOS:**

1. Otwórz ustawienia telefonu i przejdź do sekcji powiadomień.
2. Wybierz na liście aplikacji aplikację, z której chcesz otrzymywać powiadomienia (Facebook, WhatsApp itp.)
3. Kliknij na "Powiadomienia" z wybranych ustawień aplikacji.
4. W menu "Pokaż podgląd" wybierz "Zawsze".
5. Włącz "Odświeżanie aplikacji w tle".

### **Uprawnienia iOS:**

1. Wybierz aplikację ABYX FIT TOUCH w ustawieniach telefonu.
2. W "Sekcji lokalizacji" wybierz "Podczas korzystania z aplikacji".
3. Upewnij się, że aplikacja ma następujące uprawnienia: Bluetooth, Aparat, Odświeżanie aplikacji w tle oraz Dane komórkowe.

### **Oszczędzanie energii w systemie iOS:**

Tryb oszczędzania energii może zablokować aplikację do pracy w tle. Proszę nie używać trybu oszczędzania energii podczas korzystania z zegarka.



### **Powiadomienia Android**

1. Otwórz ustawienia telefonu i przejdź do sekcji powiadomień.
2. Wybierz aplikację, z której chcesz otrzymywać powiadomienia (Facebook, WhatsApp itp.) na liście aplikacji (może być konieczne kliknięcie "Zobacz wszystkie").
3. W podglądzie powiadomień upewnij się, że "Pokaż nazwę i wiadomość" jest aktywna.
4. Upewnij się również, że aplikacja ABYX FIT TOUCH ma zezwolenie na dostęp do powiadomień ze smartfona.

### **Uprawnienia systemu Android**

1. Otwórz menu "Apps" z ustawień telefonu.
2. Wybierz "ABYX FIT TOUCH" > Bateria > Optymalizacja zużycia baterii.
3. Upewnij się, że zużycie baterii ABYX FIT TOUCH nie jest zoptymalizowane.
4. Wróć do poprzedniej strony i wybierz "Permissions" i upewnij się, że aplikacja jest autoryzowana do dostępu do Call logs, Camera, Contacts, Location, Phone, SMS, Storage.
5. Z menu "Apps" wybierz Powiadomienia > włącz Pokaż powiadomienia i wybierz "Pokaż zawartość" w sekcji "Lock screen".

### **Tryb oszczędzania energii w systemie Android**

1. Otwórz menu "Bateria" z ustawień telefonu.
2. W sekcji "Tryb zasilania" włącz "Wysoka wydajność" i wyłącz "Adaptacyjne oszczędzanie energii".

**Uwaga:** Instrukcje opisane powyżej dotyczą telefonów Samsung z systemem Android 9. Organizacja i nazwy menu ustawień mogą się różnić w zależności od marki smartfona i zainstalowanej na nim wersji systemu Android.

## Utylizacja i Recykling

Odpowiedzialność za utylizację i recykling zegarka Smart Watch oraz towarzyszących mu komponentów spoczywa na konsumencie. Nie wyrzucaj zegarka Smart Watch razem ze zwykłymi odpadami domowymi, urządzenie jest uważane za odpad elektroniczny i powinno być zutylizowane w lokalnym punkcie zbiórki sprzętu elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym organem zarządzającym odpadami sprzętu elektronicznego lub sprzedawcą, u którego kupiłeś produkt.

## Deklaracja zgodności z UE

Niniejszym Onyx Group Limited oświadcza, że urządzenie radiowe typu "smartwatch" ABYX-FIT-TOUCH5 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications)

## Przedstawiciel ds. danych i bezpieczeństwa UE

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, Belgia

[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,  
ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG

Partia: 202411002



ABYX®

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



Wszystkie marki lub nazwy produktów są lub mogą być znakami towarowymi ich właścicieli.

Zdjęcia i specyfikacje nie są umowne. 2 lata gwarancji. Wyprodukowano w Chinach.



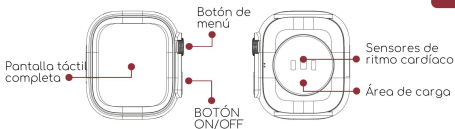
Escanea el código QR para descargar la última versión de este manual y ver los videos de presentación y asistencia.



Abyx Fit Touch 5  
Manual del usuario

## RESUMEN DEL PRODUCTO

ES



## CÓMO ENCENDER Y APAGAR EL RELOJ

El reloj se enciende automáticamente cuando se está cargando, o se mantiene presionado el botón ON/OFF para encenderlo. También puedes seleccionar "Apagar" desde los "Ajustes" del reloj o mantener pulsado el botón ON/OFF para apagar el reloj.

## CÓMO UTILIZAR LA PANTALLA TÁCTIL

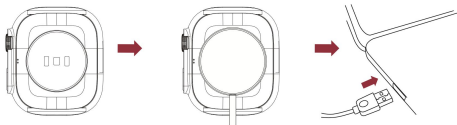
Navega deslizando el dedo hacia abajo, arriba, izquierda y derecha para desplazarte por las diferentes pantallas y menús. Pulsa la pantalla para seleccionar funciones o entrar en los menús. Desliza el dedo hacia la derecha o pulsa el botón ON/OFF para anular la selección o volver al menú principal.

## CÓMO CAMBIAR LA PULSERA



## CARGA TU ABYX FIT TOUCH 5

Por favor, utiliza únicamente el cargador suministrado con tu Abyx Fit Touch 5 para cargar tu reloj. Puedes utilizar cualquier puerto USB con alimentación para conectar el cargador. Se recomienda cargar el reloj al menos 30 minutos antes de conectarlo a tu smartphone. Cuando el reloj se está cargando, la pantalla muestra un icono de batería verde. No dejes que el reloj xargue sin supervisión.No utilice el reloj si está hinchado o se calienta. Si la batería se incendia, no intente apagarlo con agua, use arena en su lugar. Por favor, asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad en [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety).



**Nota:** Al usar un cable de carga con un adaptador que tiene un voltaje de salida superior a 5 V, los usuarios deben desconectar el cable del adaptador y luego volver a conectarlo antes de proceder con la carga. Esto asegura un manejo adecuado para evitar problemas potenciales o daños relacionados con la compatibilidad de voltaje.

## DESCARGA LA APP ABYX FIT TOUCH

Descarga la app ABYX FIT TOUCH en App store para dispositivos iOS y en Google Play Store para dispositivos Android.



Escanea el código QR  
para acceder a nuestra App



ABYX FIT TOUCH



Compatibilidad  
iOS 13 o superior  
Android 9 o superior

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Batería: Li-ion 3,8V 260mAh

Pantalla: AMOLED 1,75" 390 x 450px

Tecnología bluetooth: 5,3 BLE

Tiempo en reposo: hasta 30 días

Bandas de frecuencia: 2402-2480MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 5,68dBm

Resistencia al agua: IP68

Dimensiones de la carcasa: 44,5 x 39,3 x 11,4mm

Peso: 50g

## VINCULA TU ABYX FIT TOUCH 5

Por favor, carga tu reloj antes de vincularlo y asegúrate de que tienes la aplicación ABYX FIT TOUCH descargada. Solo puedes vincular el reloj usando la aplicación, NO a través de los ajustes bluetooth de tu teléfono.

1. Asegúrate de que el bluetooth de tu teléfono está encendido.
2. Abre la aplicación ABYX FIT TOUCH y ve a la pestaña "Mi reloj".
3. Selecciona "Añadir reloj".
4. Selecciona tu reloj de la lista y confirma.

Tu reloj ya está vinculado a tu teléfono y todos los datos se sincronizarán.

Si tienes problemas para identificar tu reloj en la lista, ve al menú "Versión" de tu reloj (consulta el mapa de pantalla de la derecha). Puedes buscar la dirección MAC de tu reloj para ayudarte a identificarlo.

Si experimentas problemas al efectuar la vinculación, visita la página de soporte de Abyx en [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) o consulta nuestros videos de soporte de Abyx en Youtube®.

## CÓMO DESVINCULAR

1. Abre la aplicación ABYX FIT TOUCH.
  2. Ve a la pestaña "Mi reloj".
  3. Selecciona "Desenlazar" en la parte inferior de la página y luego "Confirmar".
  4. Ve a los ajustes de bluetooth de tu teléfono y olvida el dispositivo.
- Tu reloj ya está desvinculado.

## CÓMO RECONECTAR TU ABYX FIT TOUCH 5

Para volver a conectar el reloj, asegúrate de olvidarlo primero en los ajustes de bluetooth del teléfono y, a continuación, sigue los pasos para vincularlo.

# MAPA DE LA PANTALLA





## GESTIONAR NOTIFICACIONES Y PERMISOS

### **Activar/desactivar las notificaciones de las aplicaciones**

Puedes elegir las notificaciones que recibes en tu Abyx Fit Touch 5. Sólo tienes que ir a la pestaña "Mi reloj" de tu app y seleccionar el menú "Notificaciones". También puedes silenciar totalmente las notificaciones activando el modo DND (No molestar) desde la misma pestaña.

### **Mostrar notificaciones en tu reloj**

Para que tu reloj muestre el contenido de la notificación, debes ajustar el parámetro de notificaciones para que el contenido de las mismas se muestre en la pantalla de bloqueo y en la barra de estado de tu teléfono. Si el modo DND o el modo de ahorro de energía están activos, las notificaciones no se sincronizarán con el reloj.

### **Notificaciones iOS:**

1. Abre los ajustes de tu teléfono y ve a la sección de notificaciones.
2. Selecciona la app de la que quieres recibir las notificaciones (Facebook, WhatsApp, etc.) en la lista de apps
3. Pulsa en "Notificaciones" desde los ajustes de la app seleccionada.
4. En el menú "Mostrar vista previa" selecciona "Siempre".
5. Activa la "Actualización en segundo plano de la aplicación".

### **Permisos de iOS:**

1. Selecciona la app ABYX FIT TOUCH en los ajustes de tu teléfono.
2. En la sección "Localización", selecciona "Mientras la app está en uso".
3. Asegúrate de que la aplicación tiene los siguientes permisos: Bluetooth, Cámara, Actualización de aplicaciones en segundo plano y Datos móviles.

### **Ahorro de energía de iOS:**

El modo de ahorro de energía puede impedir que la aplicación funcione en segundo plano. No actives el modo de ahorro de energía mientras utilizas el reloj

### **Notificaciones de Android**

1. Abre los ajustes de tu teléfono y ve a la sección de notificaciones.
2. Selecciona la app de la que quieres recibir las notificaciones (Facebook, WhatsApp, etc.) en la lista de apps (puede que tengas que pulsar en "Ver todas").
3. En la vista previa de notificaciones, asegúrate de que "Mostrar nombre y mensaje" está activado.
4. Asegúrate también de que la aplicación ABYX FIT TOUCH tiene permiso para acceder a las notificaciones de tu smartphone.

### **Permisos de Android**

1. Abre el menú "Apps" desde los ajustes de tu teléfono.
2. Selecciona "ABYX FIT TOUCH" > Batería > Optimizar el uso de la batería.
3. Asegúrate de que el uso de la batería de ABYX FIT TOUCH no está optimizado.
4. Vuelve a la página anterior y selecciona "Permisos" y asegúrate de que la aplicación está autorizada para acceder a registros de llamadas, cámara, contactos, localización, teléfono, SMS, almacenamiento.
5. En el menú "Apps", selecciona Notificaciones > Notificaciones > activa Mostrar notificaciones y selecciona "Mostrar contenido" en la sección "Pantalla de bloqueo".

### **Modo de ahorro de energía de Android**

1. Abre el menú "Batería" desde los ajustes de tu teléfono.
2. En la sección "Modo de energía", activa "Alto rendimiento" y desactiva "Ahorro de energía adaptativo".

**Nota:** Las instrucciones descritas anteriormente son válidas para teléfonos Samsung con Android 9. La organización y el nombre de los menús de configuración pueden variar en función de la marca de tu smartphone y de la versión de Android instalada en él.

### **Descarte y reciclaje**

Por favor, toma en cuenta que es responsabilidad del consumidor desechar y reciclar adecuadamente el reloj inteligente y los componentes que lo acompañan. No deseche el reloj inteligente con la basura doméstica común, la unidad del reloj inteligente se considera un desecho electrónico y debe descartarse en tu centro local de recolección de equipos electrónicos. Para obtener más información, comunícate con la autoridad local de gestión de residuos de equipos electrónicos o con tu proveedor minorista.

### **Declaración de conformidad de la UE**

Por la presente, Onyx Group Limited declara que el equipo de radio tipo 'smartwatch' ABYX-FIT-TOUCH5 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications)

### **Representante de seguridad y datos de la UE**

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, Bélgica

[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,

ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG

Lote: 202411002



**ABYX®**

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



Todas las marcas o nombres de productos son o pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Las imágenes y especificaciones no son contractuales. 2 años de garantía.

Fabricado en la RPC.



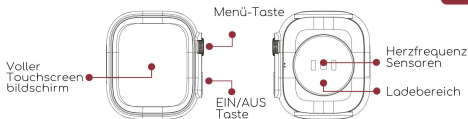
Scannen Sie diesen QR-Code, um die neueste Version  
dieses Handbuchs herunterzuladen und  
Präsentations- und Supportvideos anzusehen.



Abyx Fit Touch 5  
Benutzerhandbuch

# PRODUKTÜBERSICHT

DE



## SO SCHALTEN SIE DIE UHR EIN/AUS

Die Uhr schaltet sich automatisch ein, wenn sie aufgeladen wird, oder drücken Sie lange auf die ON/OFF-Taste, um sie einzuschalten. Sie können auch "Ausschalten" in den "Einstellungen" der Uhr wählen oder lange auf den EIN/AUS-Knopf drücken, um die Uhr auszuschalten.

## SO VERWENDEN SIE DEN TOUCHSCREEN

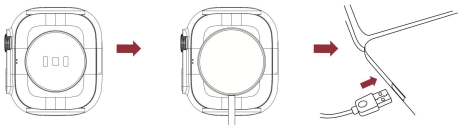
Navigieren Sie durch Wischen nach unten, oben, links und rechts, um durch die verschiedenen Bildschirme und Menüs zu gelangen. Drücken Sie auf den Bildschirm, um Funktionen auszuwählen oder Menüs aufzurufen. Wischen Sie nach rechts oder drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um die Auswahl aufzuheben oder zum Hauptmenü zurückzukehren.

## WIE MAN DAS ARMBAND WECHSELT



## IHR ABYX FIT TOUCH 5 AUFLADEN

Bitte verwenden Sie zum Aufladen Ihrer Uhr ausschließlich das mit Ihrer Abyx Fit Touch 5 gelieferte Ladegerät. Sie können Ihr Ladegerät an jeden stromführenden USB-Anschluss anschließen. Es wird empfohlen, die Uhr mindestens 30 Minuten lang zu laden, bevor Sie sie mit Ihrem Smartphone verbinden. Wenn die Uhr geladen wird, zeigt das Display ein grünes Batteriesymbol an. Lassen Sie Ihre Uhr nicht unbeaufsichtigt aufladen. Verwenden Sie die Uhr nicht, wenn sie geschwollen ist oder heiß wird. Sollte der Akku Feuer fangen, versuchen Sie nicht, es mit Wasser zu löschen, sondern verwenden Sie stattdessen Sand. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitsanweisungen unter [www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) gelesen und verstanden haben.



**Hinweis:** Bei Verwendung eines Ladekabels mit einem Adapter, der eine Ausgangsspannung von mehr als 5 V aufweist, müssen Benutzer das Kabel vom Adapter trennen und dann wieder anschließen, bevor sie mit dem Laden fortfahren. Dies stellt eine ordnungsgemäße Handhabung sicher, um potenzielle Probleme oder Schäden im Zusammenhang mit der Spannungskompatibilität zu vermeiden.

## DIE ABYX FIT TOUCH APP HERUNTERLADEN

Laden Sie die ABYX FIT TOUCH App im App Store für iOS-Geräte und im Google Play Store für Android-Geräte herunter.



Scannen Sie den QR-Code  
zu unserer App



ABYX FIT TOUCH



Kompatibilität  
iOS 13 oder mehr  
Android 9 oder mehr

## TECHNISCHE DATEN

Akku: Li-ion 3,8V 260mAh

Bildschirm: AMOLED 1,75" 390 x 450px

Technologie bluetooth: 5,3 BLE

Standby-Zeit: bis zu 30 Tage

Frequenzbänder: 2402-2480MHz

Maximale Funkfrequenzleistung: 5,68dBm

Wasserdichtigkeit: IP68

Abmessungen Gehäuse: 44,5 x 39,3 x 11,4mm

Gewicht: 50g

## KOPPLUNG IHRES ABYX FIT TOUCH 5

Bitte laden Sie Ihre Uhr vor der Kopplung auf und stellen Sie sicher, dass Sie die ABYX FIT TOUCH Anwendung heruntergeladen haben. Sie können die Uhr nur über die App koppeln, NICHT über die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Telefon.

1. stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon Bluetooth eingeschaltet ist.
2. Öffnen Sie die Anwendung ABYX FIT TOUCH und gehen Sie auf die Registerkarte "Meine Watch".
3. Wählen Sie "Watch hinzufügen".
4. Wählen Sie Ihre Uhr aus der Liste aus und bestätigen Sie.

Ihre Uhr ist nun mit Ihrem Telefon gekoppelt und alle Daten werden synchronisiert.

Wenn Sie Probleme haben, Ihre Uhr in der Liste zu identifizieren, rufen Sie das Menü "Version" auf Ihrer Uhr auf (siehe Bildschirmkarte rechts). Sie können die MAC-Adresse Ihrer Uhr überprüfen, um Ihre Uhr zu identifizieren. Wenn Sie Probleme mit der Kopplung haben, besuchen Sie die Abyx-Supportseite auf [www.abyx-fit.com](http://www.abyx-fit.com) oder sehen Sie sich unsere Abyx-Supportvideos auf Youtube® an.

## WIE ENTPAIREN

1. öffnen Sie die Anwendung ABYX FIT TOUCH.
2. Gehen Sie auf die Registerkarte "Meine Watch".
3. Wählen Sie unten auf der Seite "Entkoppeln" und dann "Bestätigen".
4. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Telefon und vergessen Sie das Gerät.

Ihre Uhr ist nun entkoppelt.

## WIE SIE IHR ABYX FIT TOUCH 5 WIEDER ANSCHLIESSEN KÖNNEN

Um die Uhr wieder zu verbinden, stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Uhr zuerst in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons vergessen haben und folgen Sie dann den Schritten zur Kopplung.



# BILDSCHIRMKARTE



## BENACHRICHTIGUNGEN UND BERECHTIGUNGEN VERWALTEN

### **App-Benachrichtigungen EIN/AUS schalten**

Sie können wählen, welche Benachrichtigungen Sie auf Ihrem Abyx Fit Touch 5 erhalten. Gehen Sie dazu auf die Registerkarte "Meine Watch" Ihrer App und wählen Sie das Menü "Benachrichtigungen". Sie können die Benachrichtigungen auch vollständig stumm schalten, indem Sie auf derselben Registerkarte den DND-Modus (Do not disturb) aktivieren.

### **Benachrichtigungen auf Ihrer Uhr anzeigen**

Damit Ihre Uhr den Inhalt der Benachrichtigung anzeigt, müssen Sie Ihre Benachrichtigungsparameter so einstellen, dass der Inhalt der Benachrichtigungen auf dem Sperrbildschirm und in der Statusleiste Ihres Telefons angezeigt wird. Wenn der DND-Modus oder der Energiesparmodus auf Ihrem Telefon aktiviert ist, werden die Benachrichtigungen nicht mit der Uhr synchronisiert.

### **Benachrichtigungen iOS:**

1. Öffnen Sie die Einstellungen Ihres Telefons und gehen Sie zum Abschnitt Benachrichtigungen.
2. Wählen Sie in der Liste der Apps die App aus, von der Sie die Benachrichtigungen erhalten möchten (Facebook, WhatsApp usw.)
3. Klicken Sie in den Einstellungen der ausgewählten App auf "Benachrichtigungen".
4. Wählen Sie im Menü "Vorschau anzeigen" die Option "Immer".
5. Aktivieren Sie die "App-Aktualisierung im Hintergrund".

### **iOS Berechtigungen:**

1. Wählen Sie die App ABYX FIT TOUCH in den Einstellungen Ihres Telefons.
2. Wählen Sie im Abschnitt "Standort" die Option "Während der Verwendung der App".
3. Stellen Sie sicher, dass die App die folgenden Berechtigungen hat: Bluetooth, Kamera, App im Hintergrund aktualisieren und Mobilfunkdaten.

### **iOS Energiesparen:**

Der Energiesparmodus blockiert möglicherweise die Arbeit der App im Hintergrund. Bitte verwenden Sie den Energiesparmodus nicht, während Sie die Uhr benutzen.

### **Android-Benachrichtigungen**

1. Öffnen Sie die Einstellungen Ihres Telefons und gehen Sie zum Abschnitt "Benachrichtigungen".
2. Wählen Sie die App, von der Sie die Benachrichtigungen erhalten möchten (Facebook, WhatsApp usw.), in der Liste der Apps aus (eventuell müssen Sie auf "Alle anzeigen" klicken).
3. Stellen Sie in der Benachrichtigungsvorschau sicher, dass "Name und Nachricht anzeigen" aktiviert ist.
4. Vergewissern Sie sich auch, dass die App ABYX FIT TOUCH auf die Benachrichtigungen Ihres Smartphones zugreifen darf.

### **Android-Berechtigungen**

1. Öffnen Sie das Menü "Apps" in den Einstellungen Ihres Telefons.
2. Wählen Sie "ABYX FIT TOUCH" > Akku > Akkuverbrauch optimieren.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Akkuverbrauch von ABYX FIT TOUCH nicht optimiert ist.
4. Gehen Sie zurück zur vorherigen Seite und wählen Sie "Berechtigungen" und vergewissern Sie sich, dass die App berechtigt ist, auf Anrufprotokolle, Kamera, Kontakte, Standort, Telefon, SMS und Speicher zuzugreifen.
5. Wählen Sie im Menü "Apps" die Option "Benachrichtigungen" > "Benachrichtigungen" > "Benachrichtigungen anzeigen" aktivieren und wählen Sie "Inhalt anzeigen" im Bereich "Sperrbildschirm".

### **Android Energiesparmodus**

1. Öffnen Sie in den Einstellungen Ihres Telefons das Menü "Akku".
2. Aktivieren Sie im Abschnitt "Energiesparmodus" die Option "Hohe Leistung" und deaktivieren Sie die Option "Adaptive Energieeinsparung".

**Hinweis:** Die oben beschriebenen Anweisungen gelten für Samsung-Handys mit Android 9. Die Organisation und Bezeichnung der Einstellungsmenüs kann je nach Marke Ihres Smartphones und der darauf installierten Android-Version abweichen.

### Entsorgung und Recycling

Bitte beachten Sie, dass es in der Verantwortung des Verbrauchers liegt, die Smart Watch und die zugehörigen Komponenten ordnungsgemäß zu entsorgen und zu recyceln. Entsorgen Sie die Smart Watch nicht mit dem normalen Hausmüll. Die Smart Watch gilt als Elektronikschrott und sollte bei Ihrer örtlichen Sammelstelle für Elektronikgeräte abgegeben werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde für die Entsorgung von Elektronikgeräten oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

### EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Onyx Group Limited, dass das Funkgerät vom Typ "Smartwatch" ABYX-FIT-TOUCH5 mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: [www.abyx-fit.com/certifications](http://www.abyx-fit.com/certifications)

### EU-Daten- und Sicherheitsbeauftragter

Twine SRL, Courbevoie 13, 1348 Louvain-La-Neuve, Belgien

[www.abyx-fit.com/safety](http://www.abyx-fit.com/safety) | [Safety@abyx-fit.com](mailto:Safety@abyx-fit.com)

Ref: ABYX-FIT-TOUCH5-OP011-SPG, ABYX-FIT-TOUCH5-OP021-SPG,

ABYX-FIT-TOUCH5-OP031-SPG

Batch: 202411002



ABYX®

5/F Heng Shan CTR, 145 Queen's Road East,  
Wanchai, Hong Kong



Alle Marken oder Produktnamen sind oder können Marken der jeweiligen Eigentümer sein.  
Bilder und Spezifikationen sind nicht vertraglich bindend. 2 Jahre Garantie.  
Hergestellt in PRC.